

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Leichter Motorwagen
(Basiskasten)

MERCEDES - BENZ

4 1 0 (611 KA)

CH 0541 95

EK

Hersteller DAIMLER-BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, D-7000 Stuttgart-Untertürkheim / BRD
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "611 EA"
vor Fahrgestellnummer "611 C6. 1."

ZUSATZKARTE

Herstellerplakette rechts, im Einstieg
 Fahrgestellnummer rechts, im Einstieg
 Motorkennzeichen "102 942 - .." vor Motornummer, links seitlich hinten am Block
 Hauptmonteur MERCEDES-BENZ (SCHWEIZ) AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6
 Lenkung mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mechanisch synchronisiert
 Anzahl Gänge 5 Achsantrieb Hinterräder
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v-Sch - h=IB,
Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder
Bremkraftregler stufenlos lastabhängig auf HR
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder
 Feststellbremse mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle mit separater Kontrollampe

Motor	MERCEDES-BENZ	Typ	M 102
Marke	<u>Reihe</u>	Takte	<u>4</u>
Bauart	<u>B</u>	Lage	<u>vorn</u>
Treibstoff	<u>Wasser</u>	Anzahl Zylinder	<u>4</u>
Kühlung	<u>95,5</u>	Hub	<u>80,25</u>
Bohrung	<u>2299</u>	Steuer-PS	<u>11,71</u>
Hubraum	<u>70 (DIN)</u>	bei U/min	<u>5200</u>
Leistungs-kW	<u>71,0</u>	dB/A bei U/min	<u>3900</u>
Lärm-Standmessung	<u>2 Töpfe, 270x100x250</u>		<u>600 x Ø 180 doppelt ummantelt</u>
Schalldämpfer			<u>1,5 % CO bei 850 U/min</u>
Abgasprüfung			<u>ECE-10, BAV Anhang 8 Ziffer 3+4 "A+2"</u>
Entsorgung			

Karosserie Wohnwagen
 Anzahl Türen 2+1 oder 3-1 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten v Ar4 (E) + B (E) h
 Unterlegkeil - Rückspiegel links und rechts
 Diebstahlsicherung Lenkrahmschloss
 Anzahl Plätze t §) v 2 oder 3 M h
 Masse innen aussen
 Länge 5900 Achsabstand 3700 /
 Breite 2020 Doppelachse v h
 Höhe veränderlich Spurweite v 1600 h 1580
 Ueberhang v 720 Spurweite v h
h 1480 h
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile Spurkreis Ø t 12000 r 12000

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	<u>nach Waagschein</u>		<u>§)</u>
Nutzlast			
Gesamtgewicht			
Fabrikgarantie	<u>1600</u>	<u>2700</u>	<u>3500</u>
Reifengrösse	<u>165 R 14 C</u>	<u>185 R 14 C</u>	
Ply / bar	<u>8 / 4,5</u>	<u>8 / 4,5</u>	
Tragkraft	<u>1700</u>	<u>3200</u>	
für V max	<u>140</u>	<u>140</u>	
Felgen	<u>5 J x 14</u>	<u>Stahl</u>	
Gas Anhängelast gebremst/ungebremst		<u>mech. Getriebe</u>	<u>autom. Getriebe</u>
Garantiertes Gesamtzuggewicht		<u>2000 / 750 +)</u>	<u>-</u>
Geprüfte Anhängelast		<u>2000 (Leergev. beachten!)</u>	<u>-</u>
Garantierte Dachlast		<u>-</u>	<u>-</u>
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		<u>139</u>	<u>-</u> km/h
gemessen	<u>km/h bei U/min</u>	<u>Motor</u>	<u>Zapfwelle</u>

Ausrüstung §)

Fernlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	CR (E) oder HCR (E)
Standlichter	A (E) in CR/ECR (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v - s h -
Nebelschlusslichter	-
Zusätzliche Lichter	-
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt
Warmvorrichtungen	1/ Hella ei 20024 mit Waschanlage oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Leichter Motorwagen		
Marke und Typ	MERCEDES - BENZ	4 1 0	
Typenscheinnummer	CH	0541 95	
Karosserie	Wohnwagen		
Plätze	total §)	vorn	3 oder 2
Leergewicht	n. Waagschein	Treibstoff	B
Nutzlast	---	Steuer-PS	11,71
Gesamtgewicht	3500	Hubraum	2299

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Lärmdämpfung : Viscolufter ϕ 430 mm, 9 Blatt / Absorptionswanne unter Motor / Nachschalldämpfer doppelt ummantelt
- +) Arhängerbetrieb : nur zulässig mit zusätzlicher Originaltraverse DAIMLER-BENZ, Typ 601 A oder CRIS
- §) Gewichte, Anzahl Plätze, Höhe bei der Einzelabnahme festlegen bzw kontrollieren
Kotschutzklappen hinten erforderlich

Leichter
Motorwagen
(Basiskasten)

MERCEDES - BENZ

4 1 0 (611 KA)

CH 0541 95

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 10.01.83 in Bern - Ni

Getriebevariante : Auf Wunsch lieferbar mit automatischem 4-Stufen-Getriebe

Geräuschemessung : Vorbeifahrt : siehe Emissionskarte
Standmessung: 71,0 dB/A bei 3900 U/min.

Abgasprüfung : siehe Emissionskarte

Nachtrag vom 10.4.84 in Bern - lin

Ab Fahrgestell-Nr. 611 ... 1. 550 100 : Hinterachsgarantie = 2550 kg

Nachtrag vom 30.10.1985 /Ba

Ab Fahrgestell-Nr. : WDB61106.1.691000

Motorzeichen : "102 945 -.." vor Motornummer, links seitlich hinten am Block.

12) Leichter
Motorwagen

MERCEDES - BENZ

4 1 0 (611 KA)

CH 0541 95

Emissions-Zusatzkarte

Nachtrag vom 26.09.86 in Bern - SW

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

<u>mit Katalysator</u>	:	1 Katalysator	460 x 180 x 110	"126 490 0214"
		1 Schalldämpfer	620 x \emptyset 180	"601 490 1901"
<u>ohne Katalysator</u>	:	1 Schalldämpfer	620 x \emptyset 180	"601 490 1901"
		1 Schalldämpfer	270 x 100 x 250	"601 490 2401"

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90	77,0	70,0 3900	ab, Kat.
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90	74,5	69,0 3900	ab, Kat.
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90	76,0	68,0 3900	ab
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90	75,0	71,0 3900	ab

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90				-	850	Kat.
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90				-	850	Kat.
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90				1,5	850	
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90				1,5	850	

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 02) Leichter Motorwagen Voit. autom. légère	B Fabrikmarke Marque de fabrique MERCEDES-BENZ	C Typ Modell Type Modèle 4 1 0 (611 KA)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 0541 95
--	--	---	--

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
102942 /102945	m5, G1/18-5/6.15	4,40-4,90	77,0	71,0 3900	ab)
102942 /102945	a4, W 4A 018	4,40-4,90	74,0	71,0 3900	ab)

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K			N		R Bemerkungen Remarques
			Emissionen in g/km Emissions en g/km			Leerlauf Ralenti		
			CO	HC	NO	CO	min-1	
102942 /102945	m5, G1/18-5/6.15	4,40-4,90	-	-	-	1,5	850	
102942 /102945	a4, W 4A 018	4,40-4,90	-	-	-	1,5	850	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
 compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 10.01.83

Datum / date 30.10.85

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
 Typenprüfstelle Service d'homologation